



BIBLIOTHEQUE DE  
DOCUMENTATION  
INTERNATIONALE  
CONTEMPORAINE



## Encuentro Internacional

### Memorias del exilio y la solidaridad internacional : Políticas de recolección y valorización de fuentes orales audiovisuales

Lugar: Museo de la Memoria y los Derechos Humanos  
Matucana 501, Santiago

**lunes 4 y martes 5 de diciembre 2017**

A partir del registro audiovisual de fuentes orales relacionadas con el exilio y el asilo político chileno, generadas tanto por instituciones como por organizaciones ciudadanas, se indagará, con un enfoque comparativo, las implicancias memoriales y patrimoniales que surgen en estos procesos.

Se analizarán las distintas etapas del trabajo; desde los primeros encuentros con los testificantes, hasta su puesta en acceso y difusión, pasando por la realización y la valorización de dichas fuentes. Interesa indagar cuáles son las voluntades implicadas en esta tarea; cuáles son sus problemas, desafíos y controversias; sus dimensiones éticas; cómo se trabaja en cooperación entre personas, agrupaciones e instituciones y cuál es la finalidad de estos archivos.

Las interrogantes sobre las memorias del exilio estarán particularmente relacionadas con la solidaridad internacional, donde prevalecen dinámicas de circulación intercontinentales.

Este encuentro es una iniciativa de la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC), de la Universidad Paris Nanterre; la Asociación de Ex Presos Políticos Chilenos en Francia (AEXPPCH) y el Museo de la Memoria y los Derechos Humanos.

#### **Lunes 4 décembre 17h30 – 21h00**

17h30 **Ceremonia de donación de archivos audiovisuales producidos en Francia**  
Fondo AExPPCH / BDIC  
Archives Nationales de France  
Firmas de convenios de cooperación institucional

18:00 **Presentación Musical de Patricio Castillo**

18:20 - 20h **Mesa redonda *Voces desde el exilio : contribución a la Historia y a la Memoria*** .  
Presentación del proyecto realizado en la Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine en conjunto con la Asociación de Ex-Prisioneros Políticos Chilenos en Francia  
Discusión y proyección de testimonios realizados.

Moderador : Víctor de la Fuente (Le Monde Diplomatique)

Participantes : **Rosa Olmos** (BDIC)  
**Ricardo Parvex y Héctor Vasquez** (AEXPPCH)

**Martes 5 de diciembre 2017**

**Paneles**

Abierto al público.

***Memorias del exilio, memorias de la solidaridad: políticas de recolección y valorización de fuentes y archivos audiovisuales.***

**Jornada matinal 9h30 – 13h**

9h15

9h30 à 9h40

**Francisco Estévez**, Director Ejecutivo del MMDH, **Saludo de apertura**

9h40 -10 h

**Valérie Tesnière**, Directora de la BDIC, ***La BDIC y su misión institucional***

**Sesión 1 : Registro y valorización de testimonios sobre el exilio chileno.**

**La experiencia en Francia**

Moderadora : **Stéphanie Decante** (CRIIA/ Université Paris Nanterre)

10h – 10h20

**Héctor Vásquez**, Presidente de la AEXPPCH - Francia

*Creación, objetivos y proyectos de la AEXPPCH*

10h 20 – 10h40

**Rosa Olmos**, Encargada de los Archivos Audiovisuales de la BDIC

Université Paris Nanterre

*La constitución de un patrimonio y su valorización: Herramientas, método y ética*

10h40 – 11h00

**Caroline Moine**, CHCSC/ISP/Univ. Saint Quentin en Yvelines y **Rosa Olmos**

*Presentación y balance del seminario Archivos y fuentes audiovisuales de la solidaridad internacional: el caso chileno.*

11h

**Pause - Café**

**Sesión 2: Registro y valorización de testimonios sobre el exilio chileno.**

**La experiencia en Chile**

Moderadora : Mireya Dávila (Instituto de Asuntos Públicos, Universidad de Chile)

11h30 –11h50

**Omar Sagredo**, Archivo Oral del Parque por la Paz Villa Grimaldi

*Proyecto « Asilo 1973 » sobre asilados en la Embajada de Argentina*

11h50 - 12h10

**Maria Luisa Ortiz**, Jefa del Área de Colecciones e Investigación MMDH, **Walter**

**Roblero**, Encargado del Archivo Oral MMDH

*El trabajo de investigación sobre el asilo y el exilio chileno en el Archivo Oral del MMDH*

12h30 – 13h00

Discusión con la sala

13h00

Receso

## Jornada de la tarde 15h00 – 18h00

### Sesión 3: Un enfoque comparativo internacional

Moderadora: Loreto Rebolledo (Instituto de Comunicación e Imagen, ICEI, Universidad de Chile).

15h00-15h20	<b>Martine Sin Blima Barru</b> , Département de l'archivage électronique et des archives audiovisuelles, Archives Nationales (France) <i>Los archivos audiovisuales del proceso Pinochet</i>
15h20 – 15h40	<b>Alison Ribeiro De Menezes</b> , School of Modern Languages and Culture, University of Warwick <i>World University Service (WUS) y el Exilio Chileno en el Reino Unido</i>
15h40 – 16h	<b>Carla Peñaloza Palma</b> , Doctora en Historia, Universidad de Barcelona <i>Los archivos del exilio chileno en México</i>
16h – 16h30	Discusión con la sala
16h30-17h00	Pausa – Café

### Sesión de clausura: Políticas de memoria, lugares de memoria y memoria social

17h00 – 17:40	Conversatorio : <b>Marie-Claire Lavabre</b> , Directora del ISP/ CNRS, <b>Université Paris-Nanterre</b> y Antonia García Castro ISP/CNRS Université Paris-Nanterre
17h40 – 18h	Plenario cierre.